

# DËFTESË E SIGURISË TEKNIKE

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

Versioni

: 1.08



## SEKSIONI 1: Identifikim i lëndës/përgatesës dhe i kompanisë/ndërmarrjes

### 1.1 Identifikuesi i produktit

**Emri i produktit** : SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

**Kodi i produktit** : 000001190671

**Mjete të tjera identifikuese**

00446076

### 1.2 Përdorime përkatëse të identifikuara të lëndës ose të përzierjes dhe përdorime që nuk këshillohen

**Përdorimi i produktit** : Aplikime profesionale, Përdoret me spërkatje.

**Përdorimi i lëndës/  
përgatesës** : Veshje.

**Përdorime të kundërkëshilluara** : Produkti nuk ka për qëllim, etiketuar apo paketuar për përdorim të konsumatorit.

### 1.3 Hollësi për ofruesin e dëftesës së sigurisë teknike

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Adresa e emailit të personit përgjegjës për këtë SDS (Dëftesë e Sigurisë Teknike)** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Numri i telefonit për urgjenca

**Furnizuesi**

+31 20 4075210

## SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

### 2.1 Klasifikimi i lëndës ose i përzierjes

**Përkufizimi i produktit** : Përzierje

**Klasifikimi sipas Rregullores (EC) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

Produkti klasifikohet si i rrezikshëm, sipas Rregullores (EC) 1272/2008 të amenduar.

Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.

Shihni seksionin 11 për të dhëna më të hollësishme lidhur me pasojat dhe simptomat shëndetësore.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

### 2.2 Elemente të etiketës

Piktograme të rrezikshmërisë



Fjalë sinjalizuese

: Paralajmërim

Njoftime të rrezikshmërisë

: Lëng dhe avull të ndezshëm.  
Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.  
Toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

### Njoftime paralajmëruese

**Parandalim**

: Përdorni doreza mbrojtëse. Mbajeni larg nxehtësisë, sipërfaqeve të nxehta, shkëndijave, flakëve të gjalla dhe burimeve të tjera flakëmarrëse. Ndalohet duhani. Shmangni çlirim në mjedis. Shmangni frymëthithjen e avujve.

**Përgjigje**

: Grumbullojini derdhjet.

**Ruajtja**

: Nuk zbatohet.

**Heqja/Asgjësimi**

: Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare.  
P280, P210, P273, P261, P391, P501

**Ingredientë të rrezikshëm**

:  Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate dhe  $\alpha$ -[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)] derivatives

**Elemente suplementare të etiketës**

: Nuk zbatohet.

**Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm**

: Nuk zbatohet.

### Kërkesa të posaçme për paketimin

**Enët duhen pajisur me kapëse rezistente ndaj fëmijëve**

: Nuk zbatohet.

**Paralajmërim i prekshëm i rrezikut**

: Nuk zbatohet.

### 2.3 Rrezikshmëri të tjera

**Produkti përmbush kriteret për PBT ose vPvB në përputhje me Rregulloren (KE) Nr. 1907/2006, Shtojca XIII.**

: TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

**Produkti plotëson kriteret për prishjen endokrine të pronave sipas Rregullores (KE) nr. 1907/2006.**

: Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

**Rrezikshmëri të tjera që nuk figurojnë në klasifikim**

: Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

### SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

#### 3.2 Përzierje : Përzierje

Emri i produktit/ ingredientit	Identifikuesit	% me peshë	Klasifikimi	Përq. specifik Limitet, faktorët M dhe ATE-të	Lloji
butyl acetate	REACH #: 01-2119485493-29 EC: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksi: 607-025-00-1	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
ksilen	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksi: 601-022-00-9	≥5.0 - <10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermal] = 1700 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 11 mg/l	[1] [2]
trizinc bis(orthophosphate)	REACH #: 01-2119485044-40 EC: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Indeksi: 030-011-00-6	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akut] = 1 M [kronik] = 1	[1]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksi: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (organe dëgjimi) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl- 4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl- 4-piperidyl sebacate	REACH #: 01-2119491304-40 EC: 915-687-0 CAS: 1065336-91-5	≤1.0	Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akut] = 1 M [kronik] = 1	[1]
α-[3-[3-(2H-benzotriazol- 2-yl) derivatives	CAS: 104810-48-2	<0.10	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411 <b>Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.</b>	-	[1]

Nuk ka të pranishëm përbërës të tjerë që, me sa është në dijeni furnizuesi dhe në përqendrimit e zbatueshme, klasifikohen si të rrezikshëm për shëndetin ose mjedisin, janë PBT-të apo vPvB-të, ose Substanca njëloj shqetësuese apo të cilave u është bashkëlidhur një kufi ekspozimi në vendin e punës dhe prandaj duhen raportuar në këtë seksion.

#### Lloji

[1] Lëndë e klasifikuar me një rrezik për shëndetin apo për mjedisin

[2] Lëndë me një kufi ekspozimi në vendin e punës

Kufijtë e ekspozimit në vendin e punës, nëse ekzistojnë, gjenden të renditur në seksionin 8.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

### SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

Kodet SUB paraqesin sustancat pa numrat e regjistruar CAS.

### SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

#### 4.1 Përshkrim i masave të ndihmës së shpejtë

- Kontakt me sytë** : Kontrolloni për lente kontakti dhe hiqini nga sytë sipas rastit. Menjëherë shpëllajini sytë me ujë të rrjedhshëm për të paktën 10 minuta, duke i mbajtur qepallat të hapura. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.
- Frymëthithje** : Nxirrni në ajër të pastër. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. Nëse viktimi nuk po merr frymë, nëse frymëmarrja është e parregullt ose nëse ka ndodhur pushim i frymëmarrjes, i duhet dhënë frymëmarrje artificiale ose oksigjen nga personel i trajnuar.
- Kontakti me lëkurën** : Hiqni rrobat dhe këpucët e ndotura. Lajeni mirë lëkurën me ujë dhe sapun, ose përdorni një pastrues lëkure të miratuar. Mos përdorni tretës ose hollues.
- Gëlltitje** : Në rast gëlltitjeje, këshillohuni menjëherë me mjekun, duke ia treguar këtë enë ose etiketë. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. MOS provokoni të vjellë.
- Mbrojtje për personat që japin ndihmën e shpejtë** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Mund të jetë e rrezikshme për ofruesin e ndihmës të japë frymëmarrje gojë-më-gojë. Lajini mirë me ujë rrobat e ndotura para se t'i hiqni, ose përdorni doreza.

#### 4.2 Simptomat dhe efektet më të rëndësishme, akute dhe të vonuara

##### Efekte shëndetësore akute potenciale

- Kontakt me sytë** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Frymëthithje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Kontakti me lëkurën** : Çyndyrues për lëkurën. Rrezikon të shkaktojë tharje dhe iritim të lëkurës. Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.
- Gëlltitje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

##### Shenja/simptoma të mbi-ekspozimit

- Kontakt me sytë** : Nuk ka të dhëna specifike.
- Frymëthithje** : Nuk ka të dhëna specifike.
- Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
irritim  
skuqje  
tharje  
plasaritje
- Gëlltitje** : Nuk ka të dhëna specifike.

#### 4.3 Indikim për kujdesin dhe trajtimin mjekësor të menjëhershëm dhe trajtimin e posaçëm që mund të duhet

- Shënime për mjekun** : Trajtoni në mënyrë simptomatike. Nëse janë gëlltitur ose frymëthithur sasi të mëdha, lidhuni menjëherë me një specialist për trajtimin e helmimeve.
- Trajtime specifike** : Nuk ka trajtim specifik.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

### 5.1 Mjete zjarrfikëse

**Mjete fikëse të përshtatshme** : Përdorni kimikat të thatë, CO<sub>2</sub>, spërkatje me ujë (mjegull) ose shukumë.

**Mjete fikëse të papërshtatshme** : Mos përdorni rrymë uji.

### 5.2 Rrezikshmëri të posaçme nga lënda ose përzjerja

**Rrezikshmëritë nga lënda ose përzjerja** : Lëng dhe avull të ndezshëm. Derdhja në kanalet e ujërave të zeza mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Në rast zjarri ose nëse nxehet, do të shkaktohet rritje trysnie dhe ena mund të plasë, madje duke rrezikuar që pastaj të shpërthejë. Ky material është toksik me efekte afatgjata për gjallesat ujore. Uji i përdorur për shuarje zjarri që është ndotur me këtë material nuk duhet lejuar të shkarkohet në vija ujore, kanale të ujërave të zeza ose kanale shkarkimi.

**Produkte të rrezikshme të djegies** : Produktet e shpërbërjes mund të përfshijnë materialet e mëposhtme:  
oksido karboni  
oksido squfuri  
oksido fosfori  
oksid/e metali

### 5.3 Këshilla për zjarrfikësit

**Paralajmërime të posaçme për zjarrfikësit** : Izoloheni menjëherë skenën, duke i larguar të gjithë të pranishmit nga vendi i incidentit, në rast se ka rënë zjarr. Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Hiqini enët nga zona ku ka rënë zjarr, nëse kjo mund të bëhet pa rrezik. Përdorni rrymë uji për t'i mbajtur të freskët enët e ekspozuara ndaj zjarrit.

**Pajisje mbrojtëse e posaçme për zjarrfikësit** : Zjarrfikësit duhet të veshin pajisje mbrojtëse të përshtatshme dhe aparat respirator autonom (SCBA, në anglishte), me maskë të plotë dhe të regjistruar për funksionim në trysni pozitive. Veshjet për zjarrfikësit (duke përfshirë helmetat, çizmet mbrojtëse dhe dorezat) në pajtim me Standardin europian EN 469 do të ofrojnë një nivel bazë mbrojtjeje për incidentet kimike.

## SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

### 6.1 Paralajmërime personale, pajisje mbrojtëse dhe procedura të urgjencës

**Për personel jo të ndërhyrjes urgjente** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Evakuoni (boshatisni) zonat përreth. Mos lejoni të hyjë personel i panevojshëm dhe i pambrojtur. Mos e prekni materialin e derdhur, as mos ecni nëpër të. Mbyllini të gjitha burimet e ndezjes. Në zonën me rrezikshmëri nuk lejohen pishtarët, duhani dhe flakët. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Siguroni ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Përdorni pajisje të përshtatshme të mbrojtjes personale.

**Për shërbimet e ndërhyrjes urgjente** : Në qoftë se kërkohet veshje e specializuar për të trajtuar derdhjen, merrni parasysh çdo informacion në Seksionin 8 për materialet e përshtatshme dhe të papërshtatshme. Shihni edhe informacionin në "Për personel jo të ndërhyrjes urgjente".

### 6.2 Masa paraprake për mjedisin

: Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Njoftoni autoritetet përkatëse në rast se produkti ka shkaktuar ndotje të mjedisit (ujërat e zeza, vijat ujore, tokësore ose ajrore). Material ndotës i ujit. Mund të jetë e dëmshme për mjedisin po të çlirohet në sasi të mëdha. Grumbullojini derdhjet.

### 6.3 Metoda dhe materiale për kontroll dhe pastrim

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

**Derdhje e vogël** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Hollojeni me ujë dhe hiqeni me shtup po të jetë e tretshme me ujë. Përndryshe, ose nëse nuk tretet me ujë, thitheni me një material të thatë inert dhe vendoseni në një enë të përshtatshme për heqje/eliminim të mbetjeve. Eliminoheni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve.

**Derdhje e madhe** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Afrojuni zonës ku është çliruar materiali me erë në shpinë, jo në fytyrë. Mos lejoni hyrje në kanale të ujërave të zeza, vija ujore, bodrume të nëndheshme ose zona të mbyllura. Kalojini derdhjet në një impiant të trajtimit të mbetjeve të lëngshme ose procedoni si vijon. Izoloni dhe grumbullojini derdhjet e vogla me material përthithës të padjegshëm, të tillë si rërë, dhé, vermikulit ose miell fosil, pastaj mbledhni materialin në një enë për heqje/eliminim në pajtim me rregulloret vendore. Eliminoheni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve. Materiali përthithës i ndotur rrezikon të paraqitë të njëjtën rrezikshmëri si edhe produkti i derdhur.

**6.4 Referencë në seksione të tjera** : Shihni Seksionin 1 për informacion të kontaktit në rast urgjence. Shihni Seksionin 8 për informacion në lidhje me pajisjet e përshtatshme të mbrojtjes personale. Shihni Seksionin 13 për informacion të mëtejshëm rreth trajtimit të mbetjeve.

## SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

### 7.1 Masa paraprake për trajtim të sigurtë

**Masa mbrojtëse** : Vishni pajisje të përshtatshme për mbrojtje personale (shihni seksionin 8). Personat që dihet se kanë probleme mbindjeshmërie të lëkurës nuk duhet të marrin pjesë në asnjë proces pune ku përdoret ky produkt. Mos e lejoni të bjerë në kontakt me sytë, lëkurën ose rrobat. Mos e gëlltitni. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Shmangni çlirimin në mjedis. Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Mos u futni në zona të magazinimit dhe në mjedise të mbyllura, nëse nuk janë të ajruara mirë. Mbajeni në enën origjinale ose në enë rezervë të miratuar, prej materiali të pajtueshëm, të mbajtur mbyllur mirë kur nuk është në përdorim. Ruajeni dhe përdoreni larg nxehtësisë, shkëndijave, flakës së hapur ose ndonjë burimi tjetër ndezës. Përdorni pajisje elektrike (për ajrim, ndriçim dhe trajtim të materialit) të tilla që nuk mund të krijojnë rrezik shpërthimi (p.sh. që nuk kanë shkëndija të ekspozuara). Përdorni vetëm vegla që nuk përftojnë shkëndija. Merrni masa parambrojtëse kundër shkarkimeve elektrostатike. Enët e zbrazët mund të kenë ruajtur mbeturina të produktit dhe të përbëjnë rrezik. Mos e ripërdorni enën.

**Këshilla për higjienën e përgjithshme në vendin e punës** : Në zonën ku trajtohet, ruhet dhe përpunohet ky material, nuk duhet lejuar ngrënia, pirja dhe duhani. Punëtorët duhet të lajnë duart dhe fytyrën para se të hanë, të pinë ose të tymosin duhan. Hiqni veshjet dhe pajisjet mbrojtëse të ndotura, para se të futeni në zonat e ngrënies. Shihni edhe Seksionin 8 për informacion të mëtejshëm rreth masave higjienike.

### 7.2 Kushtet për ruajtje të sigurt, duke përfshirë edhe papajtueshmëritë e mundshme

: Ruajeni midis temperaturave të mëposhtme: 0 në 35°C (32 në 95°F). Ruajeni sipas rregulloreve vendore. Ruajeni në një zonë të veçuar dhe të miratuar. Ruajeni në enën origjinale të mbrojtur nga drita e drejtpërdrejtë e diellit, në një zonë të freskët dhe të ajruar mirë, larg nga materiale të papajtueshme (shihni Seksionin 10), si dhe nga ushqimet dhe pijet. Eliminoni të gjitha burimet ndezëse. Mbajeni të veçuar prej materialeve oksiduese. Mbajeni enën të mbyllur hermetikisht dhe të vulosur derisa të jeni gati për ta përdorur. Enët që janë hapur duhet të mbyllën përsëri hermetikisht me kujdes dhe të mbahen në pozicion vertikal për të parandaluar rrjedhjet. Mos e ruani në enë të paetiketuara. Merrni masa të përshtatshme penguese, për të shmangur ndotjen e

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

mjedisit. Përpara trajtimit ose përdorimit, shihni pjesën 10 për materialet e papajtueshme.  
Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht.

### 7.3 Përdorim(e) përfundimtar(e) i(të) posaçëm(me)

Shihni Seksionin 1.2 për përdorime të identifikuar

## SEKSIONI 8: Kontrollat e ekspozimit/mbrojtja personale

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuar në Seksionin 1.

### 8.1 Parametra të kontrollit

#### Kufij të ekspozimit në vendin e punës

Emri i produktit/ingredientit	Vlera të kufirit të ekspozimit
n-butyl acetate	<b>EU OEL (Evropë, 1/2022)</b> STEL 15 minuta: 150 ppm. STEL 15 minuta: 723 mg/m <sup>3</sup> . TWA 8 orë: 241 mg/m <sup>3</sup> . TWA 8 orë: 50 ppm.
ksilen	<b>EU OEL (Evropë, 1/2022) [xylene, mixed isomers]</b> Përthithet nga lëkura. TWA 8 orë: 50 ppm. TWA 8 orë: 221 mg/m <sup>3</sup> . STEL 15 minuta: 100 ppm. STEL 15 minuta: 442 mg/m <sup>3</sup> .
ethylbenzene	<b>EU OEL (Evropë, 1/2022)</b> Përthithet nga lëkura. TWA 8 orë: 100 ppm. TWA 8 orë: 442 mg/m <sup>3</sup> . STEL 15 minuta: 200 ppm. STEL 15 minuta: 884 mg/m <sup>3</sup> .

**Procedura monitorizimi të këshilluara** : U duhet referuar standardeve të monitorimit, të tilla si: Standardi European EN 689 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për vlerësimin e ekspozimit me frymëthithje ndaj agjentëve kimikë për krahasim me vlerat limit dhe strategjinë e matjeve) Standardi European EN 14042 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për zbatimin dhe përdorimin e procedurave për vlerësimin e ekspozimit ndaj agjentëve kimikë dhe biologjikë) Standardi European EN 482 (Ajri në vendin e punës – Kërkesa të përgjithshme për ekzekutimin e procedurave për matjen e agjentëve kimikë) Do të jetë i nevojshëm edhe referimi ndaj dokumenteve udhëzuese në rang shtetëror për metodat e përcaktimit të lëndëve me rrezikshmëri.

### DNEL/DMEL

Emri i produktit/ingredientit	Ekspozimi	Vlera
n-butyl acetate	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje <i>Sistemik</i> DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal <i>Sistemik</i> DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor <i>Sistemik</i>	300 mg/m <sup>3</sup> 11 mg/m <sup>3</sup> 2 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Gojor <i>Sistemik</i> DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Dermal <i>Sistemik</i>	2 mg/kg bw/ditë 3.4 mg/kg bw/ditë

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

xylene	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Dermal	<i>Sistemik</i>	6 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	<i>Sistemik</i>	7 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Dermal	<i>Sistemik</i>	11 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	12 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	35.7 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	48 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	600 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	600 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor	<i>Sistemik</i>	5 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	65.3 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	65.3 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Dermal	<i>Sistemik</i>	125 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	<i>Sistemik</i>	212 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	221 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	221 mg/m <sup>3</sup>	
	ethylbenzene	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	260 mg/m <sup>3</sup>
		DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	260 mg/m <sup>3</sup>
DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje		<i>Lokal</i>	442 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje		<i>Sistemik</i>	442 mg/m <sup>3</sup>	
DMEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje		<i>Lokal</i>	442 mg/m <sup>3</sup>	
DMEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje		<i>Sistemik</i>	884 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor		<i>Sistemik</i>	1.6 mg/kg bw/ditë	
DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje		<i>Sistemik</i>	15 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje		<i>Sistemik</i>	77 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal		<i>Sistemik</i>	180 mg/kg bw/ditë	
α-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl) derivatives	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthihje	<i>Lokal</i>	293 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor	<i>Sistemik</i>	0.025 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Dermal	<i>Sistemik</i>	0.025 mg/kg bw/ditë	
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	0.085 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	<i>Sistemik</i>	0.25 mg/kg bw/ditë	
DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthihje	<i>Sistemik</i>	0.35 mg/m <sup>3</sup>		

[PNEC](#)

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 8: Kontrollat e ekspozimit/mbrojtja personale

Emri i produktit/ingredientit	Hollësi për Mjedisin Përkatës - Metoda	Vlera
butyl acetate	Ujë i ëmbël	0.18 mg/l
	Ujë deti	0.018 mg/l
	Sediment uji të ëmbël	0.981 mg/kg
xylene	Sediment uji të kripur	0.0981 mg/kg
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza	35.6 mg/l
	Dhé	0.0903 mg/kg
	Ujë i ëmbël	0.327 mg/l
	Ujë deti	0.327 mg/l
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza	6.58 mg/l
trizinc bis(orthophosphate)	Sediment uji të ëmbël	12.46 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur	12.46 mg/kg dwt
	Dhé	2.31 mg/kg
	Ujë i ëmbël - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	20.6 µg/l
	Ujë deti - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	6.1 µg/l
ethylbenzene	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza - Faktorët e Vlerësimit	100 µg/l
	Sediment uji të ëmbël - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	117.8 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur - Përndarje e Drejtpeshimit	56.5 mg/kg dwt
	Dhé - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	35.6 mg/kg dwt
	Ujë i ëmbël - Faktorët e Vlerësimit	0.1 mg/l
	Ujë deti - Faktorët e Vlerësimit	0.01 mg/l
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza - Faktorët e Vlerësimit	9.6 mg/l
	Sediment uji të ëmbël - Përndarje e Drejtpeshimit	13.7 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur - Përndarje e Drejtpeshimit	1.37 mg/kg dwt
	Dhé - Përndarje e Drejtpeshimit	2.68 mg/kg dwt
Helmim Dytësor	20 mg/kg	

### 8.2 Kontrollat e ekspozimit

#### Komanda inxhinierike të përshtatshme

: Përdoren vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni rrethore përpunimi, ajrim shkarkues vendor ose mënyra të tjera kontrolli inxhinierike për ta mbajtur ekspozimin e punëtorëve ndaj ndotësve ajrorë nën kufijtë e këshilluar ose përcaktuar me rregullore. Mënyrat inxhinierike të kontrollit gjithashtu duhet t'i mbajnë përqendrimet e gazit, avullit ose pluhurit në vlera nën kufijtë më të ulët të shpërthimit. Përdoni pajisje ajrimi që nuk përmbajnë rrezik shpërthimi.

#### Masa të mbrojtjes individuale

##### Masa higjienike

: Pasi të keni punuar me produkte kimike, lajini duart, parakrahët dhe fytyrën mirë e me kujdes, para se të hani, të pini duhan, të përdorni shërbimet higjienike dhe në përfundim të orarit të punës. Për të hequr veshjet që mund të jenë ndotur me material, duhen përdorur teknika të përshtatshme. Rrobat e punës të ndotura nuk duhen nxjerrë jashtë vendit të punës. Lajini rrobat e ndotura para se t'i përdorni përsëri. Sigurohuni që pikat e posaçme për larje sysh dhe dushet e sigurimit janë në afërsi të vendit të punës.

##### Mbrojtje për sytë/fytyrën

: Syze mbrojtëse sigurie me mburoja anësore. Përdorni mbrojtjen e syve sipas EN 166.

##### Mbrojtje për lëkurën

##### Mbrojtje për duart

: Kur punoni me produkte kimike duhet të mbani gjatë gjithë kohës doreza kemio-rezistente dhe të papërshkueshme, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Duke mbajtur parasysh parametrat e specifikuar nga fabrikanti i dorezës, kontrolloni nëse dorezat po i ruajnë ende vetitë e tyre mbrojtëse gjatë përdorimit. Duhet pasur parasysh se kohëzgjatja maksimale e përdorimit të dorezave të çfarëdolloj materiali mund të ndryshojë nga një markë dorezash në tjetrën. Në rast përzierjesh të lëndëve të ndryshme, kohëzgjatja e mbrojtjes që ofrojnë dorezat nuk mund të përafrohet me saktësi. Kur zgjatur ose kontaktit të përsëritur herë pas here mund të ndodhë, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 6 (koha përparim më të

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

madh se 480 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Kur vetëm kontakti të shkurtër pritet, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 2 ose më të lartë (koha përparim më të madh se 30 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Përdoruesi duhet të sigurohet se zgjedhja përfundimtare e llojit të dorezës për t'u përdorur në trajtimin e këtij produkti është më e përshtatshme dhe merr parasysh kushtet specifike të përdorimit, sikurse janë përcaktuar në vlerësimin e vetë përdoruesit.

**Doreza** : gomë nitrili, gomë butili, PVC, Viton®

**Mbrojtje për trupin** : Pajisjet e mbrojtjes personale për trupin duhen përzgjedhur në bazë të detyrës që duhet kryer dhe rreziqeve përkatëse, si dhe miratuar nga një specialist para se të trajtohet ky produkt. Atje ku ekziston rreziku i ndezjes për shkak të elektricitetit statik, përdorni veshje mbrojtëse anti-statike. Për mbrojtje optimale nga shkarkesat elektrostatike, veshja duhet të përfshijë kominoshe, çizme dhe doreza anti-statike. Referojuni Standardit Europian EN 1149 për të dhëna të mëtejshme për kërkesat në lidhje me materialin dhe dizajnin si dhe për metodat e testimit.

**Mbrojtje tjetër për lëkurën** : Këpucët e përshtatshme dhe masat e mëtejshme mbrojtëse për lëkurën duhet të përzgjidhen sipas detyrës që po kryhet dhe rreziqeve që lidhen me të, si dhe duhen miratuar nga një specialist para se të trajtohet produkti.

**Mbrojtje për frymëmarrjen** : Përzgjedhja e aparatit respirator duhet të bazohet në nivelet e njohura ose të pritura të ekspozimit, rreziqet që paraqet produkti dhe kufijtë e funksionimit të sigurtë të aparatit të përzgjedhur. Nëse punëtorët u ekspozohen përqendrimeve mbi kufirin e ekspozimit, duhet të përdorin aparate respiratore të përshtatshme dhe të miratuara. Përdorni një aparat respirator ajërfiltrues ose të ushqyer me ajër të masës suaj e që i përgjigjet një standardi të miratuar, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Vishni një respirator në përputhje me EN140. Lloji i filtrit: filtër avujsh organikë (Tipi A) dhe grimcash P3

**Kontrolle të ekspozimit mjedisor** : Prurjet e sistemit të ajrimit ose e pajisjeve të procesit të punës duhen kontrolluar për t'u siguruar se u përmbahen kërkesave të ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit. Në disa raste do të jetë e nevojshme të përdoren skruher tymrash, filtra ose modifikime inxhinierike të pajisjeve përpunuese, për t'i reduktuar emisionet deri në nivele të pranueshme.

## SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Kushtet e matjes për të gjitha vetitë janë në temperaturë dhe presion standard, nëse nuk cilësohet ndryshe.

### 9.1 Informacion për vetitë fizike dhe kimike themelore

#### Pamja

**Gjendja fizike** : Lëng.

**Ngjyra** : Gri.

**Kundërmimi** : Aromatik. [I lehtë]

**Pika e shkrirjes/pika e ngrirjes** : I papërcaktuar.

**Pika e vlimit, pika fillestare e vlimit dhe diapazoni i vlimit** : >37.78°C

**Ndezshmëria** : I papërcaktuar. Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

**Limiti plasës i poshtëm dhe sipërm** : Nuk zotërohet.

**Pika e flakërimit** : Kupë e mbyllur: 27°C

**Temperatura e vetëndezjes** :

Emri i përbërësit	°C	°F	Metoda
butyl acetate	415	779	EU A.15

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

**Temperatura e shpërbërjes** : I qëndrueshëm nëse ndiqen rekomandimet për ruajtje dhe trajtim (shihni Seksionin 7).

**pH** : Nuk zbatohet.

**Viskoziteti (ngjitshmëri)** : Dinamike (temperaturë dhome): Nuk zotërohet.  
Kinematike (temperaturë dhome): >400 mm<sup>2</sup>/s  
Kinematike (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Viskoziteti (ngjitshmëri)** : 60 - 100 s (ISO 6mm)

**Tretshmëria** :

Mjete	Rezultati
ujë i ftohtë	Nuk tretet

**Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)** : Nuk zbatohet.

**Presioni i avullit** :

Emri i përbërësit	Presioni i avullit në 20°C			Presioni i avullit në 50°C		
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
butyl acetate	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			

**Denduria relative** : 1.52

### Veçoritë e grimcave

**Madhësia mesatare e grimcave** : Nuk zbatohet.

## 9.2 Të dhëna të tjera

### 9.2.1 Informacion në lidhje me klasat e rrezikut fizik

**Vetitë shpërthyesë** : Vetë produkti nuk është shpërthyes, por është i mundshëm formimi i një përzierjeje shpërthyesë të avullit ose pluhurit me ajrin.

**Veti oksiduese** : Produkt nuk paraqet një rrezik oxidizing.

S'ka të dhëna të mëtejshme.

## SEKSIONI 10: Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

**10.1 Reaktiviteti** : Nuk ekzistojnë të dhëna testesh specifike ndaj reaktivitetit për këtë produkt ose përbërësit e tij.

**10.2 Qëndrueshmëria kimike** : Produkti është i qëndrueshëm.

**10.3 Mundësi reaksionesh të rrezikshme** : Në kushte normale të ruajtjes dhe përdorimit nuk do të ndodhin reaksione të rrezikshme.

**10.4 Rrethana për t'u shmangur** : Kur ekspozohet ndaj temperaturave të larta, mund të prodhojë produkte të rrezikshme të shpërbërjes.  
Referojuni masave mbrojtëse të përmendura në seksionet 7 dhe 8.

**10.5 Materiale të papajtueshme** : Për të parandaluar reaksione të forta ekzotermike, mbajeni larg materialeve të mëposhtme: agjentë oksidues, alkale të forta, acide të forta.

**10.6 Produkte të rrezikshme të shpërbërjes** : Çliron hidrogjen në kontakt me ujin. Në varësi të kushteve, produkte dekompozimi mund të përfshijnë materialet e mëposhtme: okside karboni okside squfuri okside fosfori oksid/e metali

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

### 11.1 Informacioni për kategoritë e rreziqeve sipas përcaktimit në rregulloren (BE) nr. 1272/2008

Përzjerja është vlerësuar sipas metodës konvencionale të përshkruar në Regulloren (EC) Nr. 1272/2008 dhe është klasifikuar sipas rrezikshmërisë toksikologjike përkatëse.

Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.

#### Toksiciteti akut

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Doza / Ekspozimi
n-butyl acetate	Lepur - Dermal - LD50	>17600 mg/kg
	Mi fushe - Gojor - LD50	10.768 g/kg
	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Avulli	2000 ppm [4 orë]
xylene	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Avulli	>21.1 mg/l [4 orë]
	Mi fushe - Gojor - LD50	4.3 g/kg
trizinc bis(orthophosphate)	Lepur - Dermal - LD50	1.7 g/kg
	Mi fushe - Gojor - LD50	>5000 mg/kg
	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Pluhura dhe mjegullime	>5.7 mg/l [4 orë]
ethylbenzene	Mi fushe - Gojor - LD50	3.5 g/kg
	Lepur - Dermal - LD50	17.8 g/kg
	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Avulli	17.8 mg/l [4 orë]
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	Mi fushe - Mashkull, Femër - Gojor - LD50	3230 mg/kg
α-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl) derivatives	Mi fushe - Dermal - LD50	>3170 mg/kg
	Mi fushe - Mashkull, Femër - Gojor - LD50	>5000 mg/kg
	Mi fushe - Mashkull, Femër - Dermal - LD50	>2000 mg/kg

#### Vlerësime paraprake të toksicitetit akut

Rruga	Vlera ATE (Ekuivalent i Toksicitetit Akut)
Dermal	21320.13 mg/kg
Frymëthithje (avuj)	124.16 mg/l

**Përfundim/Përmbledhje** : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

#### Irritim/Gërryerje

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
silica	Lepur - Lëkura - Irritues mesatar Sasia/përqendrimi i përdorur: 500 mg Kohëzgjatja e trajtimit/ekspozimit: 24 orë

#### Përfundim/Përmbledhje

**Lëkura** : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

**Sy** : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

**I sistemit të frymëmarrjes** : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

#### Ndjeshmëria e frymëmarrjes ose e lëkurës

#### Përfundim/Përmbledhje

**Lëkura** : Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.

**I sistemit të frymëmarrjes** : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

#### Mutagjeniciteti

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

#### Karcinogjeniciteti

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

### Toksicitet riprodhues

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

### Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (një ekspozim i vetëm)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
<input checked="" type="checkbox"/> butyl acetate ksilen	Kategoria 3 Kategoria 3	- -	Efekte narkotike Irritim i rrugëve të frymëmarrjes

### Përfundim/Përmbledhje

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

### Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (ekspozim i përsëritur)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
<input checked="" type="checkbox"/> ethylbenzene	Kategoria 2	-	organe dëgjimi

### Përfundim/Përmbledhje

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

### Rrezikshmëri aspirimi

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
<input checked="" type="checkbox"/> ksilen ethylbenzene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1 RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1

### Përfundim/Përmbledhje

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

**Të dhëna për rrugët e mundshme të ekspozimit** : Nuk zotërohet.

### Efekte shëndetësore akute potenciale

**Frymëthithje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Gëlltitje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Kontakti me lëkurën** : Çyndyrues për lëkurën. Rrezikon të shkaktojë tharje dhe irrim të lëkurës. Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.

**Kontakt me sytë** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

### Simptoma që kanë lidhje me karakteristikat fizike, kimike dhe toksikologjike

**Frymëthithje** : Nuk ka të dhëna specifike.

**Gëlltitje** : Nuk ka të dhëna specifike.

**Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
irrim  
skuqje  
tharje  
plasaritje

**Kontakt me sytë** : Nuk ka të dhëna specifike.

### Efekte të menjëhershme dhe të vonuara, si dhe efekte kronike nga ekspozimi afatshkurtër dhe afatgjatë

#### Ekspozimi afatshkurtër

**Efekte të menjëhershme të mundshme** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

**Efekte të vonuara të mundshme** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

### Ekspozimi afatgjatë

**Efekte të menjëhershme të mundshme** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Efekte të vonuara të mundshme** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

### Efekte shëndetësore kronike potenciale

#### **Të përgjithshme**

: Kontakti i zgjatur ose i përsëritur mund të shkaktojë çyndyrim të lëkurës dhe të çojë në irritim, plasaritje dhe/ose dermatit. Pas përndjeshimit, mjafton edhe një ekspozim ndaj vlerave shumë të ulëta për të shkaktuar reaksion të rëndë alergjik.

#### **Karcinogjeniciteti**

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

#### **Mutageniciteti**

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

#### **Toksicitet riprodhues**

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

#### **Të dhëna të tjera**

: Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim. Thërrmimi dhe bluarja e pluhurave mund të jenë të dëmshme nëse thithen. Ekspozimi i përsëritur ndaj përqendrimeve të larta të avujve mund të shkaktojë irritim të sistemit respirator dhe dëmtim të përhershëm të trurit dhe të sistemit nervor. Frymëthithja e avullit/aerosolit në përqendrime mbi kufijtë e rekomanduar të ekspozimit shkakton dhimbje koke, përgjumje dhe të përziera dhe mund të çojë në humbje ndjenjash ose vdekje. Mos lejoni t'ju prekë lëkurën dhe veshjen.

### 11.2 Informacion për rreziqe të tjera

#### 11.2.1 Tiparet çrregulluese endokrine

Produkti nuk plotëson kriteret që duhen konsideruar si të kenë veti çrregulluese endokrine sipas kriterëve të përcaktuara as në Rregulloren (KE) nr. 1907/2006 ose në Rregulloren (KE) nr. 1272/2008.

#### 11.2.2 Të dhëna të tjera

Nuk zotërohet.

## SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzjerjen vetë.  
Mos lejoni të hyjë në kanale shkarkimi ose vija uji.

The mixture has been assessed following the summation method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified for eco-toxicological properties accordingly. See Sections 2 and 3 for details.

### 12.1 Toksiciteti

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Doza / Ekspozimi
<input checked="" type="checkbox"/> butyl acetate	Akut - LC50	Peshq	18 mg/l [96 orë]
trizinc bis(orthophosphate)	Akut - LC50	Peshq	0.112 mg/l [96 orë]
ethylbenzene	Kronik - NOEC	Peshq	0.026 mg/l [30 ditë]
	Akut - EC50 - Ujë i ëmbël	Pleshta uji	1.8 mg/l [48 orë]
	Kronik - NOEC - Ujë i ëmbël	Pleshta uji - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1 mg/l
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	LC50	Peshq	0.9 mg/l [96 orë]
$\alpha$ -[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl) derivatives	EC50	Alga	1.68 mg/l [72 orë]
	Akut - LC50	Peshq	2.8 mg/l [96 orë]

Kodi : 000001190671 Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026  
SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

	Akut - EC50 Kronik - NOEC Akut - EC50 Akut - NOEC	Pleshta uji Pleshta uji Alga Alga	4 mg/l [48 orë] 0.23 mg/l [21 ditë] 16.6 mg/l [72 orë] 3.2 mg/l [72 orë]
--	--	--	---

**Përfundim/Përmbledhje** : Toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

### 12.2 Qëndrueshmëria dhe degradueshmëria

Emri i produktit/ingredientit	Test	Rezultati	Doza / Inokulanti
<input checked="" type="checkbox"/> n-butyl acetate ethylbenzene α-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl) derivatives	TEPA and OECD 301D - OECD [ Biodegradueshmëria e gatshme - Testi i evolucionit të CO2]	83% [28 ditë] - Lehtësisht 79% [10 ditë] - Lehtësisht 24% [28 ditë] - Jo menjëherë	

Emri i produktit/ingredientit	Gjysmë-jeta ujore	Fotolizë	Biodegradueshmëria
<input checked="" type="checkbox"/> n-butyl acetate xylene ethylbenzene α-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl) derivatives	- - - -	- - - -	Lehtësisht Lehtësisht Lehtësisht Jo menjëherë

### 12.3 Potenciali biogrumbullues

Emri i produktit/ingredientit	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potenciali
<input checked="" type="checkbox"/> n-butyl acetate ksilen ethylbenzene	2.3 3.12 3.6	- 7.4 në 18.5 79.43	E ulët E ulët E ulët

### 12.4 Lëvizshmëria në dhé

#### Koeficient i përndarjes dhé/ujë

Emri i produktit/ingredientit	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
<input checked="" type="checkbox"/> n-butyl acetate ethylbenzene	1.5 2.2	33.2139 170.406

### 12.5 Rezultatet e vlerësimit PBT dhe vPvB

TKjo përzjerje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

### 12.6 Tiparet çrregulluese endokrine

Produkti nuk plotëson kriteret që duhen konsideruar si të kenë veti çrregulluese endokrine sipas kriterëve të përcaktuara as në Rregulloren (KE) nr. 1907/2006 ose në Rregulloren (KE) nr. 1272/2008.

### 12.7 Efekte të tjera të padëshirueshme

Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 13: Konsiderata për eliminimin

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

### 13.1 Metoda të trajtimit të mbetjeve

#### Produkti

**Metoda të eliminimit** :  Përfitimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Mos lejoni të çlirohet në mjedis. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Hedhja e këtij produkti, tretësirave dhe nënprodukteve gjithnjë duhet të përmbushë kërkesat e ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit dhe hedhjen e rregullt të mbetjeve, si dhe kërkesat e autoriteteve rajonale-vendore. Produktet që teprojnë e që nuk mund të riciklohen duhen eliminuar nëpërmjet një kontraktori të licencuar për eliminimin e mbetjeve. Mbetje nuk duhet eliminuar të patrajtuar nëpërmjet ujërave të zeza, veç në qoftë se kjo bëhet në përputhje të plotë me kërkesat e të gjitha pushteteve në fuqi.

**Mbetje e rrezikshme** :

#### Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)

Kodi i mbetjes	Emërtesa e mbetjes
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

#### Ambalazhimi

**Metoda të eliminimit** : Përfitimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Materialet e paketimit duhen ricikluar. Shkrumbimi ose dhé-mbushja duhen marrë në konsideratë vetëm kur riciklimi nuk mund të kryhet.

Lloji i paketimit	Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)
Enë	15 01 06 mixed packaging

**Masa mbrojtëse të posaçme** : Ky material dhe ena përkatëse duhen eliminuar në mënyrë të sigurt. Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht. Kontejnerët e zbrazur ose guarnicionet mund të kenë ruajtur ndonjë mbeturinë të produktit. Avulli nga mbeturinat e produktit mund të krijojë atmosferë tepër të ndezshme ose shpërthyes brenda në enë. Mos prisni, saldoni ose grini enët e përdorura, në qoftë se nuk i keni pastruar tërësisht nga brenda më parë. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza.

## SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

	ADR/RID	ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)	IMDG	IATA
14.1 Numri i OKB-së ose numri ID	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Emri i përshtatshëm për transportim KB (UN)	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Klasa(t) e rrezikshmërisë për transport	3	3	3	3
14.4 Grupi i ambalazhimit	III	III	III	III

Albanian (AL)

Evropë

16/19

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

14.5 Rrezikshmëri mjedisore	Po.	Po.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Lëndë ndotëse të deteve	Nuk zbatohet.	Nuk zbatohet.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.

### Të dhëna të mëtejshme

- ADR/RID** : Ky lëng viskoz i kategorisë 3, i cili është gjithashtu i rrezikshëm për mjedisin, nuk i nënshtrohet rregullores për paketimet deri në 5 l, me kusht që paketimet të përmbushin dispozitat e përgjithshme të 4.1.1.1, 4.1.1.2 dhe 4.1.1.4 deri në 4.1.1.8 sipas 2.2.3.1.5.2.
- Kodi i tunelit** : (D/E)
- ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)** : Ky lëng viskoz i kategorisë 3, i cili është gjithashtu i rrezikshëm për mjedisin, nuk i nënshtrohet rregullores për paketimet deri në 5 l, me kusht që paketimet të përmbushin dispozitat e përgjithshme të 4.1.1.1, 4.1.1.2 dhe 4.1.1.4 deri në 4.1.1.8 sipas 2.2.3.1.5.2.
- IMDG** : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.
- IATA** : Shenja e lëndës së rrezikshme për mjedisin mund të jetë e afishuar në qoftë se kërkohet nga rregullore të tjera të transportit.

**14.6 Masa parambrojtëse të posaçme për përdoruesin** : **Transporti brenda mjedisve të përdoruesit:** gjithnjë transportojeni në enë të mbyllur, në pozicion vertikal dhe të siguar. Sigurohuni që personat që po transportojnë produktin dinë si të veprojnë në rast aksidenti ose derdhjeje.

**14.7 Transporti detar rifuxho sipas instrumenteve IMO** : Nuk zbatohet.

## SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

### 15.1 Rregulloret/legjisllacioni i sigurisë, shëndetit dhe mjedisit i posaçëm për lëndën ose përzierjen Rregullorja BE (EC) Nr. 1907/2006 (REACH)

#### Aneksi XIV – Lista e lëndëve që kërkojnë autorizim

##### Aneksi XIV

Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

##### Lëndë jashtëzakonisht shqetësuese

Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

##### Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm

Emri i produktit/ingredientit	Hyrja nr ( REACH )
SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031	3

**Etiketimi** : Nuk zbatohet.

#### Mikroparticles polymer sintetike - Hyrje 78

Mikropartikat sintetike të polimerit të furnizuara janë subjekt i kushteve të përcaktuara nga hyrja 78 e shtojcës XVII të Rregullores (KE) nr. 1907/2006 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit.

#### Rregullore të tjera BE

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

**Explosive precursors** : Nuk zbatohet.

**Ozone depleting substances (EU 2024/590)**

I palistuar.

**Ndotësit organikë të qëndrueshëm**

I palistuar.

**Direktiva Seveso**

Ky produkt kontrollohet nga Direktiva Seveso.

**Kriteret e rrezikut**

**Kategoria**

5c

E2

**15.2 Vlerësimi i Sigurisë Kimike** : Nuk është kryer ndonjë Vlerësim i Sigurisë Kimike.

## SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Tregon të dhëna që kanë ndryshuar në krahasim me versionin e botuar më parë.

**Shkurtime dhe akronime**

ATE = Vlerësimi paraprak i Toksicitetit Akut

CLP = Regullore Klasifikimi, Etiketimi dhe Ambalazhimi [Regullore (EC) Nr. 1272/2008]

DNEL = Niveli i Derivuar Pa Efekt

Njoftimi EUH = njoftimi i Rrezikshmërisë specifik për CLP

PNEC = Koncentrimi i Parashikuar Pa Efekt

RRN = Numër Regjistrimi REACH

PBT = Vazhdueshëm, Biogrumbullues dhe Toksik

vPvB = Shumë i Vazhdueshëm dhe Shumë Biogrumbullues

ADR = Marrëveshja Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Rrugore

ADN = Dispozita Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Ujore të Brendshme

IMDG = Mallra të Rrezikshme Detare Ndërkombëtare

IATA = Shoqata e Transportit Ajror Ndërkombëtar

**Teksti i plotë i deklaratave H të shkurtuara**

H225	Lëng dhe avull tepër të ndezshëm.
H226	Lëng dhe avull të ndezshëm.
H304	Mund të jetë vdekjeprurëse po të gëlltitet dhe të depërtojë në rrugët e frymëmarrjes.
H312	E dëmshme në kontakt me lëkurën.
H315	Shkakton iritrim të lëkurës.
H317	Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.
H319	Shkakton iritrim serioz të syve.
H332	E dëmshme po të frymëthithet.
H335	Mund të shkaktojë iritrim të rrugëve të frymëmarrjes.
H336	Mund të shkaktojë përgjumje ose marramendje.
H361f	Dyshohet se dëmton fertilitetin.
H373	Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.
H400	Shumë toksike për gjallesat ujore.
H410	Shumë toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
H411	Toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
H412	E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
EUH066	Ekspozimi i përsëritur mund të shkaktojë tharje ose plasaritje të lëkurës.

Kodi : 000001190671

Data e botimit/Data e ndryshimit : 18 Maj 2026

SIGMAFAST 210 HS BASE RAL 7031

## SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

### [Teksti i plotë i klasifikimeve \[CLP/GHS\]](#)

Acute Tox. 4	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 4
Aquatic Acute 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 2	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 2
Aquatic Chronic 3	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 3
Asp. Tox. 1	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/THITHJEJE - Kategoria 1
Eye Irrit. 2	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2
Flam. Liq. 2	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 2
Flam. Liq. 3	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
Repr. 2	TOKSIK PËR RIPRODHIMIN - Kategoria 2
Skin Irrit. 2	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2
Skin Sens. 1	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1
Skin Sens. 1A	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1A
STOT RE 2	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPozIM I PËRSËRITUR) - Kategoria 2
STOT SE 3	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPozIM I VETËM) - Kategoria 3

### **Historia**

**Data e botimit/ Data e ndryshimit** : 18 Maj 2026

**Data e botimit të mëparshëm** : 24 Nëntor 2024

**Përgatitur nga** : EHS

**Versioni** : 1.08

### **Shpërnjohje**

Informacion që gjendet në këtë fletë të të dhënave është i bazuar në njohuritë e sotme shkencore dhe teknike. Qëllimi i këtij informacioni është të tërheqë vëmendjen ndaj aspekteve të shëndetit dhe sigurisë në lidhje me produktet e furnizuara prej nesh, dhe të rekomandojë masat paraprake për ruajtjen dhe trajtimin e produkteve. Nuk ka garanci dhe nuk jepet e tillë në lidhje me vetitë e produkteve. Asnjë përgjegjësi nuk mund të pranohet për çdo dështim për marrjen e masave parandaluese të përshkruara në këtë fletë të dhënave apo për ndonjë keqpërdorim të produkteve.